syntactic analyses

Letters on England

Voltaire

Syntactic Analyses
Volume 77

Parasitic Ventures Press

Syntactic Analyses
Volume 77 in a series published by
Parasitic Ventures Press

Voltaire (1694–1778)

Letters on England

Voltaire

Syntactic Analyses
Volume 77

Parasitic Ventures Press

Edited by the Press, the Syntactic Analyses series
consists of critical editions of influential texts
from political theory, philosophy, and history

originally published 1733
this printing 2007

Letters on England

Voltaire

.—

.

, ,

, ,

. ,

, ,

. , -

,

, .

.

, ,

; ,

. ,

;

, ,

,

. “ ,” , “ ,

, .” “ ,” ,

, , , “

, ,

.” “

,” , “ ,

. ,

.”

, ,

; ,

,

.

. “ ,” , “ ?” “ ,”

, “ .” “ !” , “

, .” “ ,” ,

“ ; , ,

,

.” “ !” , , “

. .” “ ,” ,

“ ; ,

. , .”

,

. “ ,” , “

, , ,

;

, ,

.” “ !”

: “ ! ?” “ , ,” , “

, .
, ;
, ,
.
,
;
, ,
, . , ‘
;
, :
.’ , ,
, ‘ ,
;’ ,
.
,
. ?” . “
,” . “ , ,” , “
, .”

;

. ,
.
, , , ;
.
.

“ ,” , “ ?” “
,” . “ ! ?” .
“ ,” , “ .”
;
. ,
,
“ ” . “ ,” , “
,
,

.
;
,
.” ,
.
.
“ ,” , “ ,
,
‘ , ‘ , . ,
,
.
: ‘ ,’ ‘ ,’ ‘ ;’
‘ ,’ .
‘ ,’ , ‘ ,
; ,
, ,
,
, .
,
‘ ,
‘ , , ;
,
.
“ , ,
.
, .
, ,
;
,
. ,
,
.
, (-
),
; ,
.

; ,

,

;

, , , ,

. , ,

, ,

, ,

, .

, , ; ,

, ,

, , , , ,

,

."

.—

;

,

.

,

.

.

,

–

.

,

.

,

.

,

, , ,

, ,

, , (,

,)

. ,

, , ,

? “ ,” , “ ,

.

;

.

,

,

.” “ , , ?” . “ , , ,”

, “ .” ,

, :—“‘ ,

.’ ,

.

? ,

?

.

, ‘ , .’ , ,

, , , ,

? ’

, , .

.”

“ ,” , , “

?” “ ,” , “

,

, .”

,

,

, : “

, ? ;

.

.

? ,

;

.

, ;

, , .

,

, .” “ , ,” , “

, .” “ ,”

; “ , .”

. ,

.

.—

, ,
, . , ,
, .
,
, ,
.

, ,
, - , ,

, , — ,
. - ,
, .
, ,
.
,
. ,
, ,
, “ ,
?”
, .
. “ , ,”
, “ .” , “ , ”
“ , ” , , ,
.
, , .
.
; ,
, . -
, ;
, ,
. ,
, ,
. ,
,
, ,
,
,
. ,
, ,
. ,
,
, – –,

. ,

. , ,

, ,

.

:—

,

.

, , ,

,

.

.

.

, ,

, .

; , ,

.

, .

, ,

: “ , ;

.” ,

, ,

— — .

,

,

;

. ,

, ,

. ,

,

.

.;

, , “ ” “ ”

, .

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

.—

,

,

,

. - ,

, .

, , ,

, ;

, , ,

, .

,
, ;
.

, , – ,
, ,
, “ , .” –
, ,

.
, .
, ., “
, ‘ , ‘ ,
.” , “ , ,
,” ,
.
, , ,
.

;
, , ,
. , ,
, (
) .
, ,
.

,
,
, ,
, . ,
,
.

, ,
.

,

,

. ,

; “ ” “ ”

“ ”

“ .”

, , . –

, ,

.

, ,

, ,

.

,

– .

.

, “ ” “ ”

, ;

, ; , ,

,

.

.

,

.

,

.

,

.

,

,

.

,

.

,

,

.

.

,

. ,

,

.

.

( ),

, ,

.

“ , ” “ , ”

, ;

,

, ;

,

.

, .

.

., , ,

,

, . ,

.

,

, , .

,

; ,

, .

, ,

.

,

,

, .

,

. , ., ,

, , ,

, ,

.

,

.

, ,

.

, .

,

.

,

. ,

, ,

. ,

, , .

,

.

,

. ;

,

, .

. ,

, , ;

, .

.—

. _

_ ('). ,

, .

,

, ,

, ,

, , .

,

, .

( )
,
.
, ,
, .
.
,
.
;
-
. ,
,
,
.
; , ,
, ; , ,
.
,
. (
) ,
; ,
,
, , .
,
(
)
.
, - ,
,
. , ,
,
, .,

. , , ,
_ _;

. ( )
.
, ?
. ,
,
( ) ;

.
,
.

,
, . ( )
,
.
, ,
, .
, ;

; .
,
,
, , .
, ;
,
.

- ( ),
; , _ _ ;
. ,
.
,
, ,

,

,

,

, .

,

, ,

.

.—

, ,

. ,

, .

,

,

.

.

.

.;

,

,

, ,

, ,

.

,

,

, ;

.

, , -

, ,

,

, ,

, .

, ,

.

.

,

. , ,

,

, , ;

, , .

, ,

,

.

,

,

. , ,

, ,

.

, , .

,

; ,

, ; ,

.

.— , ,

,

, ,

, .

,

.

, ,

,

, ,

?

[illegible]

[illegible]

[illegible]

.

, , ,

, .

, , , ,

, ,

, ,

, . , . , . , .,

, ,

, .

.

,

.

, ,

, , ,

.

.—

.

.

, “ .”

; ,

,

, . ,

,

. ,

( )
, ;
. ,
, .
,
. , ,
,
,
, , ,
. ,
, .
,
;
,
.
,
— .,
, .
; , ,
- , ,
, ;
, ;
.
, .
,
. , ,
,
. ,
,
.

. ,
,
.

,
.
, .
, .
.
, ,
.

,
.
, ;

.

. , , ,
, ,
,
.
, ;
—
.
, , ;
.

. .
.
, .
, .
, ( ),
, , ,
, .

, .
, .
, ; , ,
.
. , ,
.

.,
. , .,
, , ,
, . , .,
; . ;
., ,
. , ,
, .

.—

, , ,
, .
, , , .
, .

; , ,
, ;
, , ,
- . ,
,

, ,
,
, .
,
,
, ,
. , , ;
, .
, , ,
, .
, ,
, , ,
.
. ,
,
. .
, , ,
, ,
.
. ,
, . ,
,
. ,
, , , ,
,
. ,
,
, , . , (
) .
; , ,
.
, ;
, ,
, . , , .

, ,
.

, , , ,
, ,
, ,
, , , ,
— , : ,
,
.
, , , ,
.
— — ,
.
—
, . ,
?

,
, .
.
. ,
;
,
. ,
,
.

;
, ,
, .

: “ , ,
, , , ,” .

—

, .

, , —

. , .,

.

.

.,

, , .

, .

., ,

, , .

, ,

,

.

.

;

,

, ,

, , ,

.

,

. -,

; ,

. , .

_ _, _ _, _ _—

, ;

,

.

.

, ,

.

;

, .

,

, ,

, .

– , ,

.

– ,

. , .

; ,

, ,

,

.

,

,

.

.—

, ,

,

. ,

,

.

, , , -

, ,

, ,

. ,

; ,

; ,
.
. , ,
,
;
. ,
,
. , , , ,
, ;
-
: “ , ,
.”
, (
) ; , , ,
.
, ;
,
, , . ,
, , , ,
.
,
. ,
.
;
, – – – –,
, , “ ! !”
;
, ,
. , ; ,
,
,
, ,
- ;

, , -
, - .

.—

. , -
; ,
,
. , ,
. ,
; ,
- .
,
, .

, , -

, ,

.

; ,

.

-

.

; -

,

.

,

, ,

.

, , ,

.

, ,

.

;

;

. ,

.

,

,

. - , ,

, ,

. , , -

, ,

.

. ,

, ,

. ,

,

. ,

, ,

. .

. .

. ,

,

;

, -

,

, .

,

. ,

, ,

;

.

, -

. , ,

. ,

.

, ,

. ,

, - ,

. ,

,

. ,

, , ,

, .

, ,
- - , , .,
.
- .
,
?
.
,
;
,
.
,
,
. , ,
, ,
. ,
;
.

.—

, ., , ,
, , , & .?

, .
;
,
, ,
, .
( ) .

[illegible]

[illegible]

[illegible]

,
, (,
, ,
,): “
,” , “ .”

.

, ,
, –
–. ;
, ,
.

, ,
, .
,

, ,
,
,
.

. , ,
— - ,
, , - , - ;
, , ; ,
& ., . , ,
.
,
? ;
.
;
; ,

.
, ,
; , ,
, ,
, , , & .
, “ ,” _ _, -
, .

, ,
. ,
, , .
, , ,
, ,
- :
, .

!
, ,
,
, ,
.

,
,
. ,
. ,
. , ,
, ,
.
.
, ,
, .

, ,
, .

, ,

,

, , & .

,

;

, , ,

. , ,

;

. .

, , .

,

; , ,

, “ ,” ,

, “ ,”

.

. ,

?

, ,

., ,

,

., :—

“ ,

, ,

, ., .

“ ( ) ( )

,

,

; ."

,

, .

.— .

,

. ,

.

, ,

;

,

. ,

, , ;

,

.

, ,
,
.

,
,
, ,
, . (
)
:
.
.

, ,
, , ,
.

, ,— ,
—
.
. , ,
,
.

,
, .
. . , ,
,
, . ,
;
. ,
, , ,
, ,
, ,
.

, ,
,
,
, ,
, . , ,
, ,
: , ,
— , ,
.

, , ,
, , ,
.

,
, , , . .
.
. ,
.
, .
; , ,
; ,
. , :
.

“ ,” , “ ,

.
;

.”

,
. .
:

; ; ( ) ; . . , ; ; , , ; ; ; , , . , , : “ , , , , .” , , . , , . ; , . . ; , , , . . , , ; . ; , ., . . . , ; , , , . . . , , .

, ; ,
,
. ,
, ,
.
, ;
; ,
. ;
, ,
. ,
.
, , , , .
,
?
, ,
. , ,
,
. ,
: ; ,
, ;
. ,
. .
. , :
.
;
, ,
? ,
?
,
,
.
? ,
,

,

? , , ,

.

, , ; ,

.

, , ,

, .

,

. :

, ;

;

,

; . ,

, ; , ,

, , .,

, ,

, . ,

, , ,

, , ?

, ,

. ,

. , ,

, .

,

, ,

?

,

.

, ,

,

.

, ,

,

. ,

,

. .

? ,

.

,

.

, , , , , ,

, ;

,

,

. ?

,

.

.—

, , ,

. ,

. ;

. ,

;

; ,

, .

,

.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

,
. . , ,
. (, ,
) ;
.

,
, .

,

.
, ,
. ;
, ,
.

,
, .
, ,
. .

, ,
.

,
,
.

,
. ,
,
, .
,
, ; ,

, ,
. ,
:
,
, .
,
, .
, .
,
,
. ;
, ,
. , ,
, ,
, ,
, .
. ,
,
.
, . ,
,
.
, ,
.
, , .
,
, ,
, ,

—

.

,

.

, , .

,

. , ,

,

. ,

, .

, .

, ,

, . ,

,

.

, ,

.

,

, .

, .

, ,

, ; ,

, .

, ,

, . ,

,

. ,

, .

, .

,

.

, ,

;

, .

, , ,

, . ,

, ; ;

, , , ,

.

,

. ,

. ;

.

. ,

.

,

.

. ,

. ,

.

.

. ,

. .

, , ;

.

.

.

.—

,
, , ; , ,
,
.

( )
.
, ,
, :
.

, ,
;
, . ,
,
.

, ,
, , .
;
. ?
, ,
; ,
. ,
,
, :
,
. ,
; , ,
,
; , ,
,
. ,
. ,
, .

, ,
,
.

, ,
; ,
, ;
,
.

, ,
, ,
. ,
,
, .
, ,
, ; , , ,
,
, , ;
, .

,
, .

, , , , ,
, ;
, .

,

, ,
, . ,
, ;
, ,
, ,
, ,
. ; ,
,
;
. ,

, , ,
, ?
,

[illegible]

[illegible]

[illegible]

. ,

,

,

-

, ( )

, - .

, , ,

- ,

. , ,

; , ,

, ;

,

,

.

;

, .

,

; ,

, .

, - ,

; .

,

; , .

;

, .

, .

(

)

. ,

,

;

, ,
.

.
. ,
,
- .
.
, , ,
, ,
.

, . (
),
, ,
,
.

,
, ,
,
.

.
, .
, ; ,
,

- ;
, , .
.
,
. . ,
, .

, ,
- . . ,

.

.

. ,

.

, , ,

,

, , , .

.

, .

, ;

, ;

, _ _.

, .

, ,

; , , ,

, .

,

, ,

.

, ,

. .

; . , .

.

( ) .

, “ _ _,

, _ _, ?”

[illegible]

[illegible]

[illegible]

.’ ;

,

. ,

,

.

?

,

.

,

. —

— . ,

?”

,

. , , ,

, .

– – .

“ , .”

(, .)

.— ,

;

.

. , , , ,
(,), , ,
.
.
, ,

, , ,
; .
, , .

, , ?

.

, , ?

. ?
,
. ,

,
,
. , ,
, , , .

,
, ,
,
. , ,
,
,
, ,
;
( )
; ,
, & ., .
,
.

.

, ,
.
, ,
, ,
, .
.
,
, , .
, ,
; , , ,
, .
, , ,
,
.
;
,
,
.
,
,
; , ,
,
.
, ,
. ,
; , ,
.

.— , ,

, ,

.

.

,

, . . , ,

.

.

;

, - ,

,

.

,

.

.

, ,

?

, ,

, ;

?

, , ,

,

?

, ,

,

.

.

, ,

, . ,

- , .,

; , ,

– –.

,

.

. .

, , .

. , ,

. .

, .

.

— — .

.

.

,

.

, , ,

.

,

.

,

, .

, , ,

. ,

: ,

, , ,

; ,

,

.

.
,
.
.
.
-
; , ,
.
, .
, ,
.
, , .
, , , ,
;
.
,
,
;
.
- ; , , .
.,
-
; , ,
- . -
; , ,
. . , ,
. , , ,
.

;

.

-

; , ,

, , ,

- .

, -

. , ,

,

.

,

,

;

,

.

, , ,

,

;

; ,

.

,

,

.

, ,

. ,

,

. ,

. - ;

,

, -

, ,

.

,

,

;

.

,

.

;

, .

, ,

. ,

– – ; ,

,

, , .

,

.

.—

, . ,
- ,
, , ,
. .
, ,
. , , , ,
,
. , ,
, , ,

. ,
, .
, , (
)
. ;
,
;
,
. , ;
- , ,
.
_ , _, ,
, , ,
. _ , _, -
, , ,
(
) ;
,
. ., ,
; , _ _,
, , ,
, . , ,
, , , ,
. ,
, , . ,
(
) , ; , _
_ ,
. ,
,
, ;
,
. ,
;
. ,
,

;
,
;
,
,
.

,
.
;
,
.
– –,
:—

“ , ? !
‘
,
,
, ? ! !
!
- ,
! ‘
. ! !
; ! , ’ ;
,
,
. ,
:
,
, , , ,
, , ,
,
,
.
,

[illegible]

[illegible]

[illegible]

’ , ,” & .

.

;

, ,

. , ,

.

. , .—

, .

,

;

.

:—

“ , ‘ ,

, ;

, - ;

- , ;

;

, ;

! ,

,

.

’ ,

, .”

:—

“ ,

.

, ,

,

, .
, , - , .
, .
, , ! ,
.
, ,
,
, ," & .

.
, , ,
, ,
. , ,
, .
,
, ,
.
, ,
. . " " ,
.
, , " "
, , ,
, . .
,
, ,
, ,
, , .

, .
, ,
. .
, , ,
, .
, ,

.

, , , .

.

.

,

, , .

,

.

.—

. ,

,

; , .

. , ,

. ,

, ,

,

, ;

, ,

. .

( ),
. ,
. ,
,
,
, . -
, . ,
, ,
.
, , ,
. ,
, .
:— - - , , - ,
, , ,
;
. ,
, ,
.
, ,
,
. ,
, , ,
, ,
. ,
, , ,
,
, ,
, , ,
.
,
, ,
.
,
.

,

,

.

;

,

, .

,

, , ,

, ,

, , .

, (

),

.

,

, _ _, , _ _.

, ,

. , ,

, ,

.

, ,

. ,

, , ,

,

.

,

.

,

. , . ,

. ,

.

,

.

, . ,

, :—

“ ,

.”

, , ,

.

; ,

,

.

.

. ,

. ;

,

, .

, —

,

.

. . ,

( ),

. ;

, ,

.

, ,

;

.

. , ,

, .

.

;

.

; ,

.

,

. , , —

, ,

( )

. .

,

. ,

, ;

. ,

. ,

,

, ,

.

, ,

. , , _ _—

.

,

,

. , , - ,

, , , .

;

.

.—

.

, , ,

, .

,

.

, ,

.

,

— .

, ;

.

,

,

.

,

,

;

.

. , ,

, , ,

, , ? ,

,

.

, ,

. ,

, ,

, , , .

,

. ,

, , :—

“ , , ?

, , ,

,

.

“ ,

,

,

, .

“

,

.

“ , ,

, ,

, .

“ , ,

,

,

.

“

;

.”

.— .

, . . .

,

,

; , ,

, .

,

.

.

“ :”

“ ,

- ,

, ,

.

;

, ? - .

,

, - ’ ?”

“ , ,

,

.

,

* * *

, , .

* * *

, ,

? , , .

* * *

,

- ,

, ?”

’ – –·

, “ ,”

.

, ,

,

:—

“ , , ,

, , , .
, , ,
, ,
, , , ,
, .
, , ,
, , , ,
, ,
, , .
, , ,
, ,
, ,
, .
,
, .
, ,
, .
,
, . ? .
, , , :
, .
.
, , .
, , ?” & .

:—

“ , ,
‘ ,
, ;
, ,
.
, ,
, ,
, ,

, , ;

.

,

.

‘ ,

.

;

,

, ‘ .

, ,

, ,

, , ."

,

.

, ,

;

,

.

. , .

, . , ,

.

, .

; ,

,

, .

. , ,

, .

., , ,

. ,

, .

,

, . ,

. ,
; , ;
. , ,
, .
; ,
.
.

. , ,
, .

. :—

“ , , , ,
,
, .

“ ;
,
,
,
.

“ , ;

, , .

“ , ,
, , ,
, ;
, ,
,” & .

* * * * *

“ !

;

, ,

:

; !

,

.

, ,

.

,

, , ,

,

, .”

.

(,

), . ,

( )

,

( ).

“ ,” , “

.”

, ,

. “ , !” ,

“ __“

, , ;

,

. , ,

,

.

, ,

, ,

, .

.

.

,

; , ,

( )

.

.— .

. , ,

.

,

, ;

, , ,

.

.

, ,

, ;

.

, “ .”
,
. , “ ”
. ,
.

, ,
? ,
.
, .
,
.
.
, ,
. ( )
, , , ; , ,

. -
; ,
, .
, , .
.
, ,
; , ,
.
.

;
.

, .
, , ,
, , , ,

.
; ,
, ;
.
, .
, , ; , ,
(
) .
.
, ; ,
, .
“ ”
, .
“ ,”
; ,
, :—
“ , , , ,
, ,
,
,
,
, ,
.
, , ,
,
, .
, , ,
, , ,
, .
, , ,
, ,

,
, .

, ,
, , ,
, .
, ,
, ;
,
, ."

" , ,
,
, ,
.
,
.
,
.
, , ,
, ,
,
, ,
. ,
,
– , ,
;
, , ,
; .
, ,
,
, ,
, ;
,
, ."

, ( ),
_ _ ( ),
, “ .”

.
,
, , ; , ,
. ,
, ,
. ,

. .

, . ;
,
.
,
, , .
, . , , ,
. ( ),
,
. ,
,
, ,
.
,
( ) .
,
, .
;
.

.—

. ,

, ,

, , , . .

,

.

,

,

,

.

.

, , ,

.

,

. .

, , ,

,

, – –

. .

.

. . . .

. . . ,

. .

, , ,

. – –

.

,

,

.

.

,

.

, .

, . ,

;

. ,

,

.

, ,
;
,
.
, .
, .
,
, .
,
. .
;
.
.
, ;
,
, .
, .
. , ,
,
-
, _ _;
,
.
, . ,
;
_ _; , ,
, ,
,

. ,

, .

;

,

, .

; ,

,

, . .

,

. ,

.

; ;

;

. .,

; ,

,

; , , ,

,

, ?

,

,

, ,

, ?

, ,

, , ,

, & .

.—

,

,

, ;

,

.

, ,

, .

;

,

, .

,

,

.

, ,

;

;

, ,

;

, .

, ,

,

. ;

,

, , , ,

-

.

,

; ,

. ,

,

.

,

; ,

.

,

.

,

,

. ,

, , ,

, . , , ; . , , . , ; . , , . , , , , , , , & . ; , , , , , , , ; , , . , , . , . , . “ ,” , “ , , , , , . , , , , , , ,” . _

_ ( ).

;

. ,

, , ,

, - , -

. ,

, ,

. , ,

,

: ,

,

.

,

, .

_ _

, ,

.

;

,

. , , ,

; , ,

, .

,

,

. ,

, ,

, , , ,

. ,

,

.

, ,

.

;

: ,

, , ,

, .

, ,

!

, ,

, ,

, ,

,

,

. :

.

, ,

.

,

, , , ,

,

.,

. ,

.

. ,

, — ,

, ;

, ,

.

,

[illegible], [illegible], [illegible]; [illegible], [illegible].

WWW.PARASITICVENTURESPRESS.COM

WWW.PARASITICVENTURESPRESS.COM